



Built to Lead

Pour publication immédiate : 23/1/2016

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE UNE INTERDICTION DE CIRCULATION EN VIGUEUR À 14 H 30 AUJOURD'HUI

L'interdiction de circulation s'applique à toutes les routes locales et d'État de la ville de New York et de Long Island, ainsi qu'aux points de passage de l'Autorité portuaire sur l'Hudson

La MTA suspend le service de métro hors terre ainsi que les services du LIRR et de Metro-North à 16 h

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui une interdiction de circulation sur toutes les routes d'État et locales de la ville de New York, de Long Island et des points de passage de l'Autorité portuaire sur l'Hudson, à partir de 14 h 30 aujourd'hui. La MTA suspendra de plus le service à partir de 16 h sur le LIRR, le réseau ferroviaire Metro-North, le réseau ferroviaire de Staten Island et sur les lignes de métro hors terre de la ville de New York. Tous les services d'autobus de la ville de New York restent suspendus jusqu'à avis contraires.

À la demande du Gouverneur Cuomo, appuyé par le gouverneur du New Jersey Chris Christie, l'Autorité portuaire a émis une interdiction de circulation sur les points de passage suivants au-dessus de l'Hudson : Pont George Washington, tunnel Lincoln, tunnel Holland, pont Bayonne, pont Goethals et traverse Outerbridge. Seuls les véhicules d'urgence autorisés, les véhicules utilisés en cas de danger et le personnel des soins de santé d'urgence seront autorisés sur les routes fermées.

« La sécurité est notre priorité, et en ce moment, il n'est pas sécuritaire pour le grand public de se déplacer, **a déclaré le Gouverneur Cuomo**. La fermeture des routes et des voies ferrées et métros extérieurs est la bonne chose à faire dans cette situation, car cela aide le personnel d'urgence à faire son travail et à répondre à la tempête le plus vigoureusement possible. Nous faisons tout ce qui est nécessaire pour garder les gens en sûreté, et j'encourage tous les New-Yorkais à attendre à l'intérieur que la tempête passe. »

On retrouve ci-dessous des détails sur les fermetures de routes et de transports en commun. Ces restrictions ne s'appliquent pas au personnel d'urgence, aux premiers répondants et aux autres employés essentiels, comme :

- **Toutes les routes locales et d'État de la ville de New York et de Long Island** : Une interdiction de circulation entrera en vigueur sur toutes les routes d'État et locales à 14 h 30 jusqu'à avis contraire dans la ville de New York et à Long Island. Seuls les véhicules d'urgence autorisés, les véhicules utilisés en cas de danger et le personnel des soins de santé d'urgence seront autorisés sur ces routes.
- **Autobus et métros de la ville de New York** : Les derniers trains partants et arrivants sur les lignes hors terre partiront à 16 h aujourd'hui. Après 16 h, le service sera suspendu sur les lignes hors terre jusqu'à avis contraire. Le service sera réduit avant 16 h, et il peut y avoir des délais ou des suspensions sur certaines lignes de métro si les conditions l'exigent. Les migrants journaliers **ne devraient donc pas attendre** jusqu'à 16 h avant de rentrer. Tous les services d'autobus locaux et express restent suspendus jusqu'à avis contraire.
- **LIRR, Metro-North et réseau ferroviaire de Staten Island** : Les derniers trains partants et arrivants partiront à 16 h aujourd'hui. Après 16 h, le service sera suspendu sur les lignes hors terre jusqu'à avis contraire. Le service sera réduit avant 16 h, et il peut y avoir des délais ou des suspensions sur certaines lignes de métro si les conditions l'exigent. Les migrants journaliers **ne devraient donc pas attendre** jusqu'à 16 h avant de rentrer.

Le Gouverneur Cuomo a également annoncé la fermeture de toutes les propriétés et installations des parcs d'État et du Département de la préservation environnementale situées dans les secteurs touchés, dont les installations des comtés de Suffolk, Nassau, New York City, Westchester, Rockland, Orange et Putnam.

Selon les dernières prévisions, on s'attend à ce que la tempête apporte de 24 à 30 pouces de neige d'ici dimanche dans la région de la ville de New York, avec vraisemblablement de 18 à 24 pouces à Long Island. On s'attend à ce que des vents puissants atteignent de 30 à 40 mi/h, avec des rafales pouvant aller jusqu'à 55 mi/h, ce qui contribuera au blizzard et aux pannes d'électricité. Les inondations côtières restent une préoccupation le long de certaines parties de Long Island durant la marée haute de ce soir.

Seuls les véhicules d'urgence seront autorisés sur les routes fermées. Une infraction de l'interdiction de circulation constitue un méfait pouvant entraîner des amendes allant jusqu'à 300 \$. Le Gouverneur a ratifié aujourd'hui un décret autorisant l'État à instituer une interdiction de circulation sur les routes locales et d'État.

Les usagers du Metro-North et du LIRR peuvent visiter le MTA.info et surveiller les alertes de services de la MTA par emails ou textos, ou encore suivre @LIRR ou @MetroNorth sur Twitter pour des renseignements sur les horaires de reprise des services de train. Les usages du métro, des autobus, de Metro-North et du LIRR peuvent visiter le mta.info et surveiller les alertes de services de la MTA par emails ou textos, ou encore suivre @MTA, @NYCTsubway, @NYCTbus, @LIRR ou @MetroNorth sur Twitter pour trouver des renseignements sur la reprise du service.

Pour des mises à jour sur l'état des routes, l'État de New York offre un système de conseils de sécurité routière avec des rapports sur l'état de la circulation en temps réel, accessible par téléphone au 511 ou en ligne à www.511ny.org. Les usagers de l'Autoroute Thruway sont encouragés à s'inscrire pour recevoir les emails de TRANSalert, qui fournissent les dernières informations sur l'état de la circulation le long de l'Autoroute Thruway. Les automobilistes peuvent s'inscrire au service TRANSalert en cliquant sur ce lien : <http://www.thruway.ny.gov/tas/index.shtml>. Les voyageurs empruntant l'autoroute Thruway peuvent également obtenir des mises à jour en temps réel en suivant @ThruwayTraffic sur Twitter ou en consultant le site Internet <http://www.thruway.ny.gov> pour voir une carte interactive affichant les conditions de circulation sur l'autoroute Thruway et d'autres routes de l'État de New York.

Tôt ce matin, le Gouverneur Cuomo a déclaré l'État d'urgence dans la ville de New York ainsi que dans les comtés de Nassau, Suffolk, Westchester, Rockland, Orange et Putnam. D'autres renseignements provenant des briefings qu'a faits plus tôt le gouverneur sont disponibles [ici](#).

###

Des informations complémentaires sont disponibles sur www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418